

۱. ترجم الكلمات التي تحتها خط: (۱/۵)

ألف) صِنَاعَةُ التَّلْمِيعِ جَمِيلَةٌ: درخشان کردن

ب) تَعَمَّرُ الحَسَنَةُ فِي الدُّنْيَا: ماندگار می شود

ج) الكَأْسُ إِنَاءٌ: جام، لیوان

د) مَاذَا فِي مِيزَانِكَ؟ : ترازو

ه) رَجَوْتُ اللهَ تَعَالَى فِي الأَعْمَالِ: امیدداشتم

و) أَعْضَضُ مِنْ صَوْتِكَ: پایین بیاور

۲. تَرَجِّمِ الجُمْلَةَ التَّالِيَةَ: (۵)

ألف) قَدِيفَتَشُنَّ عَيْنُ الحَيَاةِ فِي الظُّلُمَاتِ. (۵/۵) گاهی چشمه ی زندگی در تاریکی ها جست و جو می شود(ممکن است .. بشود).

ب) قَدَّمَ الحَكِيمُ لِابْنَتِهِ مَوَاعِظَ قِيَمَةٍ وَذَكَرَ نَمَازِجَ تَرْبِوِيَّةٍ تَهْدِي كُلَّ الشَّبَابِ. (۱)

فردانا به دخترش پندهای بارزشی تقدیم کرد و نمونه های تربیتی که تمام جوانان را هدایت می کنند، ذکر کرد(نام برد).

ج) عَاقِبَ العَدُوَّ بِمَا يَرْضَى اللهُ وَيُسْخِطُ الشَّيْطَانَ وَلا تَفْتَخِرْ بِنَفْسِكَ كَثِيرًا. (۱)

دشمن را با آن چه که (با چیزی که) خدازاسی می شود و شیطان را خشمگین می کند کيفر بده و به خودت بسیار افتخار نکن.

د) إِيَّاكَ وَشَتَمَ الأَخْرَيْنِ وَالحَيَاةَ إِلَيْهِمَ لِأَنَّهُمَا مِنَ الأَخْلَاقِ السَّيِّئَةِ. (۱)

ازناسزاگفتن به دیگران و خيانت کردن به آن ها بپرهيز، زیرا آن دو از جمله اخلاق بدهستند.

ه) مِنَ النَّاسِ مَنْ يُؤَثِّرُ صَدِيقَهُ عَلَى نَفْسِهِ وَيُعِينُهُ عَلَى البِرِّ وَالأِحْسَانِ. (۱)

ازجمله ی مردم(ازمیان مردم) کسی است که دوستش را برخودش برمی گزیند(ترجیح می دهد) و به او در خوبی و نیکی کردن کمک می کند.

و) مَنْ جَرَّبَ المُجْرِبَ فِي قُرْبِهَا سَلَامَةٌ! (۵/۵) هرکس آزموده را بيازمايد، در نزديك شدن به او تندرستی است!

۳. اكتب المطلوب منك: (۱) أَلْف) مُخْتَالٌ(المُرَادُف): مُعْجَبٌ بِنَفْسِهِ؛ ب) عَشِيَّةٌ(المُضَادُّ): عُدَاةٌ؛ ج) فُلُواتٌ(المفرد): فَلَاةٌ؛ د) مَوْقِفٌ(الجمع): مَوَاقِفُ

۴. عَيْنَ الكَلِمَةِ العَرَبِيَّةِ: (۵/۵) أَلْف) الذَّهَبُ، الفِضَّةُ، السَّوَارُ، المَرأةُ ب) مَتَجَرٌ، تَخْفِيزٌ، لَوْنٌ، سَوَقٌ

۵. عَيْنَ التَّرْجَمَةِ الصَّحِيحَةِ: (۵/۵) أَلْف) الشَّرِيكَانِ تَعَامَلًا قَبْلَ سَنَةٍ.

۱- شريكان قبل از يك سال با هم تعامل داشتند.

ب) عُدَاوَةٌ العَاقِلِ خَيْرٌ مِنَ صَدَاقَةِ الجَاهِلِ. ۱- دشمنی دانا بهتر از دوستی نادان است. ۲- دشمن عاقل بهتر از صداقت نادان می باشد.

۶. عَيْنَ اسْمِ الفَاعِلِ وَاسْمِ المَفْعُولِ وَاسْمِ المَبَالِغَةِ وَاسْمِ المَكَانِ وَاسْمِ التَّفْضِيلِ: (۱/۲۵)

- يُسْتَعْدَمُ خَيْرٌ:(اسم تفضيل) العَمَالُ:(جمع عامل) اسم فاعل في مَصْنَعٍ:(اسم مكان) يَشْتَعِلُ مَنْصُورٌ:(اسم مفعول) الكَذَابُ:(اسم مبالغة) فيه!

۷. عَيْنَ الأَفْعَالِ مَزِيدَةٌ وَالأَذْكَرُ بَابٌ كُلٌّ مِنْهَا: (۱) أَلْف) لِيَحْتَفَلُ:(باب افتعال) والدي لمزرعته الجديدة. ب) فَمَكٌ تَمَرَّرَ:(باب تفعيل) عيشي؟

۸. عَيْنَ المَحَلِّ الإِعْرَابِيِّ لِلكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (۱/۵) أَلْف) يُصْنَعُ الخُبْزُ مِنَ العَجِينِ. الخُبْزُ:نائب فاعل؛ العَجِينُ:مجرور به حرف جر

ب) أَحَبَّتِي هَجْرُونِي كَمَا تَشَاءُ عُدَاتِي. هَجْرُوا:فعل وفاعل آن واو، عُدَاةٌ: فاعل ج) السَّرِوَالُ الرِّجَالِيُّ بِتَسْعِينَ تَومانَ. الرِّجَالِيُّ:صفت، تَومانَ:مضاف إليه

۹. املأ الفراغ: (۵/۷۵)

ألف) أَنْتَمَا عَوَّضْتُمَا السَّيِّئَاتِ بِالحَسَنَاتِ. شَمَا بَدَى هَارًا بِأَخْوَبِي هَا ..... (جابه جا كرديد، عوض كرديد، جبران كرديد)

ب) غُصُونُ الأشْجَارِ فِي الرَّبِيعِ خُضْرَةٌ. (الفصل الأول من السنة) ج) إِنَّ المِصْبَاحَ آلَةٌ لِإِنَارَةِ العُرْفِ.

۱۰. إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ: (۲) - اسْتَفَادَ بَعْضُ الشُّعْرَاءِ الإِيرَانِيِّينَ مِنَ العَرَبِيَّةِ فِي أَشْعَارِهِمْ وَأَنشَدُوا أَبْيَاتًا مَمْرُوجَةً

بِاللُّغَتَيْنِ سَمَّوْهَا بِالمُتَمَعِّعِ.

ألف) مِمَّ اسْتَفَادَ الشُّعْرَاءُ؟ مِنَ العَرَبِيَّةِ. ب) بِأَيِّ لُغَةٍ أَنشَدَ الشُّعْرَاءُ بَعْضَ أَشْعَارِهِمْ؟ بِاللُّغَتَيْنِ الفَارْسِيَّةِ وَالعَرَبِيَّةِ.

ج) مَا هُوَ المُتَمَعِّعُ؟ الأَشْعَارُ الَّتِي يُنْشِدُهَا الشُّعْرَاءُ بِاللُّغَتَيْنِ الفَارْسِيَّةِ وَالعَرَبِيَّةِ مَعًا.

د) هَلْ كُلُّ الشُّعْرَاءِ الإِيرَانِيِّينَ يَسْتَفِيدُونَ مِنَ العَرَبِيَّةِ فِي أَشْعَارِهِمْ؟ لا، بَعْضُهُمْ يَسْتَفِيدُونَ مِنَ العَرَبِيَّةِ فِي أَشْعَارِهِمْ.